



Catalogo Natura ZEISS 2022 / 2023



www.zeiss.com/nature

Seeing beyond

OSSERVAZIONE NATURALISTICA CON ZEISS. A TU PER TU CON LA NATURA.

Osservare gli uccelli nel loro ambiente naturale è una passione meravigliosa, che permette a noi umani di ritrovare la nostra connessione primordiale con la natura. Il bello è che possiamo osservare la natura da qualsiasi luogo. Dal balcone di casa o in luoghi ancora praticamente incontaminati dall'influenza umana, osservando animali autoctoni o specie esotiche: poche altre attività in mezzo alla natura sono così accessibili e facili da praticare.

I binocoli e i cannocchiali da osservazione di ZEISS godono di una reputazione eccellente tra gli amanti della natura di tutto il mondo, perché trasformano osservazioni naturalistiche straordinarie in un'esperienza davvero unica.

Momenti del tutto speciali da godere con ZEISS: ti auguriamo buon divertimento andando alla scoperta e osservando le bellezze del mondo ornitologico.

Informazioni dettagliate sui nostri prodotti possono essere trovate sul nostro sito web su www.zeiss.com/nature







SOSTENIBILITÀ DI ZEISS

6



COLLAUDATI IN
LABORATORIO,
PROVATI E TESTATI
NEL CUORE DELLA
NATURA

10



ZEISS
NATURE COMMUNITY

61

Sostenibilità di ZEISS	6
Collaudati in laboratorio, provati e testati nel cuore della natura	10
Digiscopia	58
ZEISS Nature Community	61

BINOCOLI	12
Victory SF	14
SFL	20
Victory HT	26
Victory Pocket	32
Conquest HD	36
Terra ED	42



BINOCOLI
DI ZEISS
12



CANNOCCHIALI
DA OSSERVAZIONE
DI ZEISS

48

CANNOCCHIALI DA
OSSERVAZIONE 48

Victory Harpia 50

Conquest Gavia 54

SPECIALI 60

Mono/20x60 60

Tutti i binocoli in un colpo d'occhio 62

Su misura per le tue esigenze: ZEISS offre sempre la soluzione perfetta per le esigenze individuali di più alto livello e per una miriade di situazioni di osservazione in mezzo alla natura. Design, ergonomia e ottica senza compromessi, ma anche robustezza e semplicità d'uso: ecco cosa offrono i binocoli e i cannocchiali da osservazione ZEISS.

UN CONTRIBUTO DECISIVO. IL NOSTRO VIAGGIO VERSO UNA MAGGIORE SOSTENIBILITÀ.

La nostra missione consiste nell'offrire agli amanti della natura e del birdwatching ottiche capaci di trasformare momenti speciali in esperienze indimenticabili. Questo non è il solo motivo per cui è importante proteggere il più possibile quanto viene osservato. La crisi climatica pone tutti noi davanti a grandi sfide e al tempo stesso richiede impegno da parte di ogni individuo.

In quanto azienda di proprietà di una fondazione, sostenibilità e successo aziendale sono concetti intrinsecamente collegati tra loro in ZEISS. Con lo sviluppo e la realizzazione dei nostri prodotti desideriamo contribuire in misura ragguardevole al raggiungimento a livello globale dei nostri obiettivi di sostenibilità. Seguiteci nel nostro viaggio verso una maggiore sostenibilità - dall'uso responsabile delle risorse e dallo sviluppo sostenibile dei prodotti alle nostre numerose iniziative ambientali e per la conservazione.



Uso responsabile delle risorse

Riduzione del consumo d'acqua nella produzione delle lenti.

L'acqua è una risorsa preziosa ed essenziale per il nostro pianeta. Tanto più importante per noi è, quindi, ridurre i consumi nella produzione di lenti e proteggere questa risorsa mediante numerose iniziative. Queste includono l'investimento in nuovi sistemi di raffreddamento, il riutilizzo di acque reflue derivanti dalla produzione per gli sciacquoni delle toilette o l'implementazione di idee dei nostri dipendenti.

Iniziative di risparmio energetico.

Possedendo impianti di produzione tanto in Germania quanto all'estero, ZEISS non solo tiene sotto controllo la qualità della produzione, ma ha anche un influsso diretto sulla sostenibilità di tutti i processi. Inoltre, stiamo intensificando la nostra sensibilità per l'uso responsabile delle risorse con svariati progetti promossi dai nostri dipendenti.



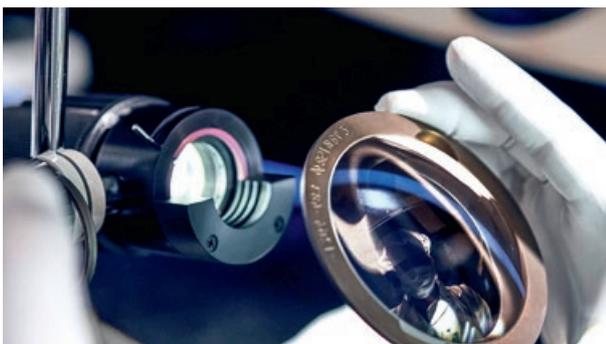
Sviluppo di prodotto sostenibile

Risparmiare energia passando alla tecnologia di stampa 3D nella progettazione delle attrezzature.

Per essere in grado di realizzare un'ampia gamma di prodotti ZEISS sono necessarie diverse attrezzature speciali sia nella produzione sia nell'assemblaggio. Passando ai processi di stampa 3D per produrre internamente queste attrezzature, non solo si può sostituire l'alluminio, che comporta un elevato consumo energetico, ma anche il tipo di lavorazione e il contenimento delle vie di trasporto influiscono positivamente sul consumo energetico.

Imballaggio sostenibile per i prodotti ZEISS.

In linea con il nostro impegno a utilizzare materiali sostenibili e riciclabili, ZEISS ha sviluppato un nuovo concetto di imballaggio. I nuovi prodotti sono ora confezionati in modo compatto all'interno di scatole di cartone standard completamente riciclabili. Ma l'attenzione di ZEISS in questo ambito non si limita alla riciclabilità dell'imballaggio: le borse che contengono i prodotti sono già ora realizzate con materiale ricavato al 100 % da vecchie bottiglie in PET.



Assistenza sostenibile al cliente.

I prodotti più sostenibili sono quelli duraturi e di alta qualità. I prodotti ZEISS si contraddistinguono esattamente per queste caratteristiche e accompagnano i nostri clienti per generazioni. Attualmente, in fase di sviluppo del prodotto, ZEISS si concentra sul concetto di sostenibilità sia del prodotto sia del servizio effettuando numerosi test in laboratorio e in loco per verificarne la resistenza, il materiale utilizzato e la riparabilità. La nostra assistenza al cliente ZEISS in-house offre un'ampia gamma di servizi, che spazia dalla manutenzione e riparazione fino alla reperibilità di numerosi pezzi di ricambio, contribuendo in questo modo a risparmiare una notevole quantità di materiali e risorse.

LE NOSTRE ATTIVITÀ. PROTEGGIAMO CIÒ CHE AMIAMO.

La conservazione della natura e delle specie è di importanza internazionale. Questo è il motivo per cui collaboriamo con clienti, partner e associazioni professionali in tutto il mondo.

Sosteniamo numerose attività per la tutela ambientale e, in particolare, della fauna ornitologica nonché iniziative a sfondo pedagogico e programmi di ricerca volti a proteggere le specie in pericolo e a salvaguardare gli habitat. Assieme conseguiamo regolarmente progressi misurabili e ambiziosi nell'ambito della sostenibilità e della conservazione. Segue una selezione dei nostri progetti.

Sponsorizzazione BirdLife «pantana macchiata»

Dal 2021 ZEISS supporta un progetto di BirdLife International volto ad arrestare il declino di uno degli uccelli costieri più rari al mondo, la pantana macchiata (*Tringa guttifer*). Oltre al generale lavoro di istruzione in materia e alla formazione di nuovi gruppi locali per la conservazione della specie in Thailandia, lo scopo di questo progetto è quello di intensificare gli interventi di protezione delle paludi costiere del Sud-est asiatico.



Protezione degli uccelli migratori e marini con l'associazione Jordsand

Assieme all'associazione no-profit per la conservazione della natura Jordsand, ZEISS è impegnata nella protezione degli uccelli marini e dei loro habitat sulle coste affacciate sul Mar del Nord e sul Mar Baltico. L'obiettivo è promuovere la protezione delle specie e preservare, salvaguardare e sviluppare ulteriormente le aree protette esistenti.

Sostegno all'iniziativa Birdability

La missione di Birdability è quella di introdurre le persone con disabilità e altri problemi di salute all'esperienza del birdwatching. Dal 2021 ZEISS è tra i partner di questa organizzazione, a cui offre supporto finanziario e mette a disposizione vari dispositivi ottici.



Una panoramica della nostra partnership è reperibile su
www.zeiss.com/nature/cooperations



Champions of the Flyway

La maratona di 24 ore di birdwatching mira a promuovere l'osservazione degli uccelli e a raccogliere fondi per la conservazione delle specie ornitologiche. ZEISS è sponsor di diverse squadre e contribuisce all'organizzazione della cerimonia di apertura.

Centro di salvaguardia della natura NABU

Da oltre 20 anni ZEISS sostiene il NABU Naturschutzzentrum – che ha sede vicino al Lago Federsee, in Germania – con un prestito permanente di binocoli destinati all'utilizzo da parte sia di volontari sia di visitatori.

Donazione del premio per la Kruger Bird & Wildlife Challenge

Organizzato da BirdLife South Africa e dal nostro partner Rockjumper Birding Tours, l'evento è stato creato per sostenere gli sforzi volti alla conservazione di specie di avifauna a forte rischio di estinzione. È urgentemente richiesto un finanziamento per gli habitat degli uccelli e per le attività svolte in loco. ZEISS dona regolarmente il gran premio per questa sfida



Young Birders Weekend

ZEISS collabora con il Cornell Lab of Ornithology per favorire la formazione della prossima generazione di ornitologi. Il Young Birders Weekend raduna giovani che vogliono condividere e approfondire la loro passione per l'osservazione ornitologica.

International Birding & Research Center a Eilat (IBRCE)

Israele è ben nota come punto di transito della migrazione degli uccelli. L'International Birding & Research Center di Eilat si occupa di garantire aree di riposo ed è impegnata nel monitoraggio scientifico. Grazie alla nostra lunga collaborazione supportiamo il team locale nella sua missione fornendo binocoli e cannocchiali da osservazione al fine di migliorare e preservare parte della rotta di migrazione di varie specie di uccelli.



COLLAUDATI IN LABORATORIO. TESTATI NEL CUORE DELLA NATURA.



Senza esclusione di colpi: la qualità ZEISS regge non solo in laboratorio, ma anche nella natura più selvaggia.

Da oltre 175 anni ZEISS sviluppa ottiche di livello superiore che si distinguono per l'eccellenza ottica, le innovazioni tecniche e la loro straordinaria ergonomia.

Ma non è solo la ricerca della perfezione che rende i dispositivi ottici ZEISS quello che sono. Binocoli e cannocchiali da osservazione non sono strumenti scientifici, ma dispositivi che devono funzionare sempre, anche nelle condizioni più estreme. Un difetto di materiale in una giacca o in scarponi da trekking che non sono impermeabili può recare fastidio,

ma nel caso di dispositivi ottici un difetto compromette l'osservazione della natura nella sua essenza, in quanto impedisce di vivere momenti e scenari straordinari da più vicino possibile. Ecco perché la massima affidabilità – anche nelle condizioni più avverse – è la nostra priorità assoluta.

Pronti ad affrontare gli elementi atmosferici

Con i migliori materiali e una qualità di produzione senza compromessi, ZEISS è in grado di garantire un livello di affidabilità e robustezza che è apprezzato dagli amanti della natura di tutto il mondo.

Se si desidera vivere le meraviglie della natura in qualsiasi momento e in qualsiasi luogo, occorre essere pronti ad affrontare condizioni atmosferiche avverse e terreni impervi in continuazione. Se durante un tour inizia a piovere forte, in genere c'è solo una cosa da fare: resistere! In una situazione di questo tipo, la resistenza alla pioggia dei propri dispositivi ottici dovrebbe essere l'ultima delle preoccupazioni. Allo stesso modo, durante un'uscita in mare è impossibile evitare l'azione aggressiva dell'acqua salata o di sbalzi di temperatura estremi passando dall'ambiente caldo di un'auto o di un'abitazione all'aria fredda dell'inverno.



Scivola via come acqua: la qualità ZEISS regge non solo in laboratorio, ma anche nella natura più selvaggia.

Ma non è solo la resistenza ai fattori ambientali a essere fondamentale. La caduta del binocolo in un terreno impervio mentre lo si sta tenendo in mano o il viaggio nel bagagliaio dell'auto mentre si affronta un terreno accidentato rappresentano due situazioni in cui la robustezza del proprio dispositivo ottico è d'importanza fondamentale.

Il tuo dispositivo ottico ZEISS è pronto a tutto.

Ecco perché, presso il nostro laboratorio di prova interno, ogni dispositivo ottico ZEISS è sottoposto a test molto scrupolosi volti a determinarne la durata e l'idoneità

all'uso quotidiano. Le collaudate procedure di test spingono i dispositivi ai loro limiti. In tale contesto, ZEISS utilizza metodi di prova speciali.

Che si tratti di simulare il trasporto (shock continuo) o di testare l'impermeabilità del prodotto immergendolo in acqua, tutte le prove simulano livelli di stress di molte volte superiori a quelli presenti in natura. Queste rigorose procedure di test assicurano che ogni dispositivo funzioni in modo impeccabile, ogni volta, e ti permettono di vedere perfettamente ciò che conta nel momento decisivo – ora come per anni e decenni a venire.

BINOCOLI DI ZEISS

I TUOI FEDELI COMPAGNI NEL CUORE DELLA NATURA.

Prima ancora che arrivassero i binocoli di ZEISS, la loro fama li ha già preceduti. Le loro prestazioni ottiche, la loro maneggevolezza, la loro robustezza, la loro ottimizzazione del peso e innovazioni tecniche correnti, con cui i limiti del possibile vengono continuamente estesi, hanno contribuito a creare questa fama nel corso degli anni.

Non sorprende, quindi, che generazioni di amanti della natura puntino sui «loro» binocoli ZEISS. I binocoli ZEISS sono diventati compagni affidabili in innumerevoli tour ed esperienze senza eguali e spesso passano di generazione in generazione – assieme alle storie di cui sono stati protagonisti. Molti binocoli ZEISS «storici» vengono tuttora utilizzati quotidianamente.

Ma il tempo non si ferma. Oggi ZEISS offre dispositivi di qualità eccezionale per una miriade di utilizzi, dai binocoli speciali per le osservazioni al crepuscolo ai binocoli compatti per uso quotidiano.

Scopri di più sui vantaggi unici della nostra ampia gamma di binocoli, sulle loro aree di specializzazione e sulle loro prestazioni, nelle pagine che seguono.

Maggiori informazioni sono disponibili sul nostro sito web su www.zeiss.com/nature/binoculars



I binocoli ZEISS vantano un'ampia gamma di tecnologie e innovazioni avanzate. Le pagine che seguono illustrano nel dettaglio le caratteristiche specifiche e i vantaggi offerti dai vari prodotti.

Segue una panoramica iniziale:

VALORI DI TRASMISSIONE ELEVATI

Sempre il binocolo giusto – anche in condizioni di scarsa illuminazione, grazie al nostro concetto HT che garantisce una trasmissione della luce fino al 95%.

RESISTENZA ALLE INTEMPERIE

Osservazione naturalistica in qualsiasi condizione atmosferica grazie al trattamento LotuTec®.

DESIGN ROBUSTO

Affidabili nell'utilizzo durante le uscite grazie a materiali durevoli come il corpo in magnesio e caratteristiche quali il ponté TripleLink.

UNA PANORAMICA PERFETTA

Campi visivi sorprendentemente ampi.

DESIGN ERGONOMICO ECCEZIONALE

Osservazione senza affaticamento grazie ai nostri concetti SmartFocus, ErgoBalance e ComfortFocus.

ESPERIENZE INDIMENTICABILI

Qualità visiva e chiarezza ottica eccezionali grazie a tecnologie innovative come il nostro concetto UFL, la tecnologia ZEISS FieldFlattener e il trattamento multistrato T*.



SMART FOCUS CON UN CAMPO VISIVO ECCELLENTE. VICTORY SF

Con i binocoli Victory SF di ZEISS potrai sperimentare la natura da vicino e osservare i momenti più emozionanti con una naturalezza mai vista prima d'ora.

I binocoli ZEISS Victory SF sono i binocoli premium più versatili che ZEISS abbia mai prodotto nei suoi 175 anni di attività. La qualità ottica ineccepibile, l'eccezionale campo visivo, il design ergonomico rivoluzionario e la leggerezza dello scafo rendono i binocoli Victory SF estremamente versatili per l'uso in qualsiasi condizione. In altre parole, sono l'espressione di tutto ciò che ZEISS rappresenta: un'ottica impareggiabile e all'avanguardia.

Concetto SmartFocus



Esempio della concorrenza



ZEISS Victory SF



Soli **1,6/1,8** giri

Il Concetto SmartFocus assicura che la ghiera di messa a fuoco sia perfettamente posizionata, a garanzia di una messa a fuoco rapida e precisa anche quando si osserva per ore e ore.

Campo visivo estremamente ampio

I campi visivi incredibilmente ampi di entrambi i modelli SF offrono una buona panoramica su terreni a visibilità poco chiara e ti aiutano a individuare esattamente l'uccello che stai cercando.

Rapida messa a fuoco

Concetto SmartFocus per una messa a fuoco intuitiva, rapida e precisa grazie alla posizione ergonomica delle dita.



Ergonomia perfetta

Grazie al Concetto ErgoBalance, il baricentro dei modelli SF è stato avvicinato all'oculare per consentire un'osservazione prolungata e senza affaticamento.

Straordinaria esperienza visiva

Nel Concetto UFL lenti selezionate di livello superiore vengono combinate con lenti al fluoruro di alta qualità, in un sistema che fornisce dettagli brillanti e immagini assolutamente fedeli.



OSSERVAZIONE NATURALISTICA FACILITATA. VICTORY SF 32.



Per vedere più degli altri.

- L'estrema ampiezza del campo visivo espande l'area osservabile di un valore fino al 20%, andando a coprire un massimo di 155 m da una distanza di 1.000 m.
- 90 % di trasmissione della luce.
- Dettagli brillanti e immagini naturali grazie al Concetto UFL.
- Design compatto e Concetto ErgoBalance per un'osservazione naturalistica prolungata e confortevole.
- Pesando soli 600 g, è molto più leggero di altri binocoli.



SF 8/10 × 32

I modelli SF 32 garantiscono brillantezza e fedeltà cromatica e un campo visivo molto ampio; inoltre il loro design ergonomico consente tempi di osservazione prolungati senza affaticamento.



VISIBILITÀ OTTIMALE FINO AL CREPUSCOLO. VICTORY SF 42.



16
17



SF 8/10×42

Oltre a eccezionali prestazioni ottiche, il modello SF 42 offre una linea ergonomica perfetta – la ghiera di messa a fuoco, perfettamente posizionata grazie al Concetto SmartFocus, consente una messa a fuoco rapida e precisa.



Il meglio per ogni situazione.

- 92 % di trasmissione della luce.
- Dettagli brillanti grazie al Concetto UFL.
- Ampiezza eccezionale del campo visivo fino a 148 m a una distanza di 1.000 m.
- Tecnologia FieldFlattener ZEISS: nitidezza estrema ai bordi, persino con ampi campi visivi.
- Robustezza e design ergonomico perfetto grazie al ponte TripleLink e peso leggero con materiali all'avanguardia a base di magnesio.
- Distanza minima dell'oggetto di 1,5 m per esplorare anche i minimi dettagli.

VICTORY SF E SFL.

PER SCOPRIRE DI PIÙ E SPERIMENTARE PIÙ A LUNGO.

Campo visivo straordinario

Campo visivo estremamente ampio rispetto ai binocoli di molti concorrenti, per una panoramica ancora migliore sul campo.



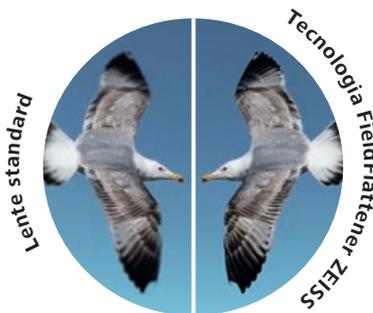
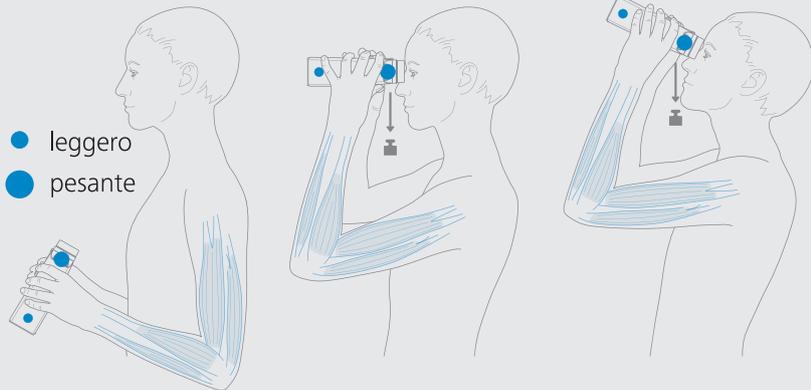
Ingrandisce l'area osservata fino al 20% in più rispetto ad altri binocoli



Concetto ErgoBalance

Perfettamente bilanciato per un'osservazione prolungata e stabile con minor sollecitazione della muscolatura di braccio e avambraccio.

- leggero
- pesante



Tecnologia FieldFlattener ZEISS

Nitidezza estrema ai bordi, persino con ampi campi visivi.



Concetto Ultra-FL

Dettagli brillanti e immagini fedeli da un sistema composto da lenti selezionate di livello superiore e lenti al fluoruro di alta qualità.





Lente standard



SCHOTT
HT GLASS

Concetto HT

Lente ad alta trasmissione SCHOTT per una visibilità ottimale in condizioni di scarsa luce.



Concetto Ultra-HD

Massima individuazione dei dettagli e riproduzione fedele dei colori grazie a ottimizzazioni del trattamento e del design ottico.



LotuTec®

Produce un effetto di scivolamento delle gocce e facilita la pulizia delle lenti.



Trattamento multistrato T*

Trattamento multistrato per immagini brillanti e ad alto contrasto.



ZEISS Victory SF	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓
ZEISS SFL	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓



SMART FOCUSING CON LEGGEREZZA SORPRENDENTE.

ZEISS SFL

I nuovi binocoli ZEISS SFL permettono di vivere momenti particolari con una nuova leggerezza. Ottimizzati sotto ogni profilo per un peso e dimensioni esigue e disponibili in due diversi modelli, completano i binocoli della gamma ZEISS SF alla perfezione.

Il nuovo Concetto UHD per colori naturali, l'ergonomia unica e il concetto SmartFocus garantiscono una qualità dell'immagine straordinaria e un'esperienza visiva immersiva. Lo scafo leggero in magnesio assicura resistenza e lunga durata per generazioni.

Peso estremamente esiguo



Le dimensioni ridotte dell'obiettivo e la disposizione più compatta di lenti ancora più sottili rendono i modelli SFL **fino al 30% più leggeri** rispetto a binocoli analoghi.

Design ultraleggero e compatto

Lo scafo leggero in magnesio e la riduzione del diametro della lente unitamente alla disposizione delle lenti a distanza ridotta rendono il SFL del 19% più leggero e del 17% più corto del Victory SF 42.

Concetto SmartFocus

La ghiera perfettamente posizionata consente una messa a fuoco rapida e precisa, senza dover divaricare le dita.



Fino al 30%
di peso in meno
rispetto a prodotti
analoghi della
concorrenza



Ergonomia perfetta

Posizionamento rapido e semplice dell'occhio e visione confortevole e immersiva grazie alla grande pupilla di uscita. Conchiglie oculari migliorate per un'esperienza tattile ergonomica ancora migliore.

Prestazioni ottiche straordinarie

Il nuovo Concetto UHD assicura la massima individuazione dei dettagli e riproduzione fedele dei colori grazie a ottimizzazioni del trattamento e del design ottico.





AFFASCINANTE E RARO. IL FAGIANO DI MONTE IN PRIMO PIANO.

Nei mesi di aprile e maggio, alle prime luci dell'alba molti maschi di fagiano di monte convergono su prati, paludi o laghi ghiacciati per il corteggiamento. Al sorgere del sole, scompaiono poi sulle cime degli alberi. I loro richiami sono molto insistenti e si possono sentire anche a grande distanza.

Purtroppo, però, le popolazioni di fagiano di monte sono in costante diminuzione, soprattutto in Germania. Nell'ambito della campagna SFL, desideriamo attirare l'attenzione su questa affascinante specie e riportarla in primo piano. Maggiori informazioni al riguardo sono reperibili sul nostro blog.



OSSERVAZIONE NATURALISTICA PIÙ FACILE CHE MAI. ZEISS SFL 40.



22
••
23



SFL 8/10x40

L'ergonomia perfetta dei modelli SFL 40, il design ultraleggero, il Concetto UHD e il Concetto SmartFocus assicurano una maneggevolezza leggera e precisa e il massimo riconoscimento dei dettagli, anche per ore.



Osservazione spensierata.

- Esperienza visiva ricca di dettagli e con colori naturali grazie al Concetto UHD.
- 90 % di trasmissione della luce.
- Posizionamento rapido e semplice dell'occhio e visione confortevole e immersiva grazie alla grande pupilla di uscita.
- Design ultraleggero e compatto con il Concetto SmartFocus.
- Visuale chiara in ogni momento grazie al trattamento LotuTec®.

VICTORY SF E SFL A CONFRONTO.

Usò principale



Trasmissione della luce



Qualità ottica



Outdoor/
ricreativo



Bird watching/
osservazione
naturalistica



Crepuscolo/
notte

ZEISS Victory SF



SF 8 × 42
SF 10 × 42
SF 8 × 32
SF 10 × 32



ZEISS SFL



SFL 8 × 40
SFL 10 × 40



ZEISS Victory HT



HT 8 × 54
HT 10 × 54



ZEISS Victory Pocket



Pocket 8 × 25
Pocket 10 × 25



ZEISS Conquest HD



HD 8 × 56
HD 10 × 56
HD 15 × 56
HD 8 × 42
HD 10 × 42
HD 8 × 32
HD 10 × 32



ZEISS Terra ED/Pocket



ED 8 × 42
ED 10 × 42
ED 8 × 32
ED 10 × 32
Pocket 8 × 25
Pocket 10 × 25



*Trattamento antiriflesso idrofobo.

DATI TECNICI.

Binocoli Victory	SF				SFL	
	8 × 32	10 × 32	8 × 42	10 × 42	8 × 40	10 × 40
Trasmissione	90 %		92 %		90 %	
Ingrandimento	8 ×	10 ×	8 ×	10 ×	8 ×	10 ×
Diametro obiettivo	32 mm		42 mm		40 mm	
Diametro della pupilla d'uscita	4 mm	3,2 mm	5,3 mm	4,2 mm	5 mm	4 mm
Fattore crepuscolare	16	17,9	18,3	20,5	17,9	20
Campo visivo a 1.000 m	155 m	130 m	148 m	120 m	140 m	115 m
Angolo di visione soggettivo	67°	69°	64°		60°	62°
Distanza minima dall'oggetto	1,95 m		1,5 m		1,5 m	
Campo di regolazione diottrica	+/- 4 dpt.				+/- 4 dpt.	
Distanza pupilla d'uscita	19 mm		18 mm		18 mm	
Distanza interpupillare	54 - 76 mm		55 - 76 mm		52 - 74 mm	
Tipo di obiettivo	UFL		UFL		UHD	
Sistema prismatico	Schmidt-Pechan		Schmidt-Pechan		Schmidt-Pechan	
Trattamento	LotuTec®				LotuTec®	
Riempimento di azoto	si				si	
Impermeabilità	400 mbar				400 mbar	
Temperatura d'esercizio	-30 °C / +63 °C				-20 °C / +55 °C	
Lunghezza	152 mm	150 mm	173 mm		144 mm	
Larghezza con distanza interpupillare di 65 mm	112 mm		125 mm		114 mm	
Peso	600 g	590 g	790 g		640 g	
Numero d'ordine	52 32 24	52 32 25	52 42 23	52 42 24	52 40 23	52 40 24

Con riserva di eventuali modifiche a esecuzione e fornitura necessarie per il perfezionamento tecnico. Ulteriori informazioni sono reperibili in internet all'indirizzo www.zeiss.com/consumer-products

ACCESSORI



Tracolla confortevole Air Cell

La tracolla rende nettamente più agevole il trasporto di binocoli con un diametro dell'obiettivo di 30 mm o superiore. I cuscinetti d'aria incorporati aumentano il comfort di trasporto. Le chiusure a sgancio rapido consentono di agganciare e sganciare rapidamente la tracolla. La lunghezza della tracolla è regolabile in modo flessibile.



Tracolla confortevole

La tracolla, realizzata in materiali di alta qualità, evita di sforzare il collo e distribuisce il peso del binocolo sulla parte superiore del corpo. Il binocolo rimane fermo e non oscilla mentre ci si muove. Il binocolo può essere facilmente fissato in posizione e al contempo è molto pratico da portare in giro.



MASSIMA TRASMISSIONE E INGRANDIMENTO. VICTORY HT

Il sole che tramonta non toglie nulla all'osservazione della natura in tutto il suo fascino. Anzi, ci sono moltissime cose affascinanti da scoprire al calar del sole – se si dispone della giusta attrezzatura. ZEISS ha sviluppato i modelli Victory HT proprio a questo scopo.

Concetto HT

HT



Lente standard



SCHOTT
HT GLASS

Lenti ad alta trasmissione SCHOTT per una visuale ottimale al crepuscolo e di notte.

Grazie al rivoluzionario concetto ottico, il binocolo premium Victory HT si distingue, tra le altre cose, per una trasmissione della luce di oltre il 95%. Un valore senza eguali che è il risultato della perfetta combinazione di lenti HT SCHOTT, trattamento multistrato ZEISS T* e sistema di prismi Abbe-König, per una luminosità impareggiabile. Ciò permette tempi di osservazione notevolmente più lunghi durante le uscite – persino nel cuore del crepuscolo.

Lenti a elevata trasmissione SCHOTT per una visuale ottimale con poca luce. Il Concetto ComfortFocus convince per la massima precisione nella messa a fuoco, grazie a una grande ghiera, racchiusa nel ponte Double-Link. Ciò lo rende estremamente robusto, facilissimo da usare e decisamente durevole. Sperimenta un'ottica all'avanguardia, con i binocoli ZEISS più luminosi del mondo.

Design basato sulla tradizione

L'elegante design segna la continuazione del design del DIALYT, funzionale e senza tempo.



Resistenza estrema

L'utilizzo di magnesio, un materiale estremamente resistente e superleggero, garantisce la massima durezza.

La forma segue l'intuizione

Massima precisione nella messa a fuoco grazie al concetto ComfortFocus. La ghiera di messa a fuoco di notevoli dimensioni e il rapporto di trasmissione volutamente lungo permettono una messa a fuoco estremamente precisa, anche con i guanti.

Luce nell'oscurità

L'interazione di lenti SCHOTT HT, trattamento multistrato ZEISS T* e sistema prismatico Abbe-König assicura una trasmissione della luce del 95% e oltre.



PER IL CREPUSCOLO E LA NOTTE. VICTORY HT.



Progettato per il crepuscolo.

- Le lenti a elevata trasmissione SCHOTT assicurano una trasmissione della luce del 95 % e offrono una visuale ottimale con poca luce.
- Le lenti FL assicurano colori naturali e aumentano in questo modo le prestazioni ottiche.
- Il Concetto ComfortFocus, grazie alla grande ghiera, assicura la massima precisione nella messa a fuoco, anche con i guanti.
- Peso ridotto e design moderno per un'ergonomia senza precedenti.



ZEISS SUL CAMPO

28
29**HT 8/10×54**

I modelli HT 54 sono tra i migliori binocoli di ZEISS per l'osservazione al crepuscolo e di notte. Grazie a un valore di trasmissione della luce del 95 %, garantiscono le massime prestazioni in condizioni di scarsa luminosità. Inoltre, il 8×54 si contraddistingue per la straordinaria ergonomia e la grande pupilla di uscita.

**Consigli di cura di ZEISS**

Il trattamento LotuTec® è resistente e a prova di abrasione e genera grazie alla sua superficie speciale un effetto goccia, che facilita la pulizia della lente. A tal fine si consiglia un panno per la pulizia delle ottiche ZEISS. Non pulire lo sporco grossolano presente sulle lenti, ad es. sabbia. Lavarle oppure rimuovere lo sporco con un pennello.

VICTORY HT A CONFRONTO.

Uso principale



Trasmissione della luce



Qualità ottica



Outdoor/
ricreativo



Bird watching/
osservazione
naturalistica



Crepuscolo/
notte

<p>ZEISS Victory SF</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> SF 42 </div> <div style="text-align: center;"> SF 32 </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">UFL</div> <div style="text-align: center;">HT</div> <div style="text-align: center;">FF</div> <div style="text-align: center;">T</div> </div>		<p>SF 8 × 42</p> <p>SF 10 × 42</p> <p>SF 8 × 32</p> <p>SF 10 × 32</p>	
<p>ZEISS SFL</p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> 90% </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">UHD</div> <div style="text-align: center;">FF</div> <div style="text-align: center;">T</div> </div>		<p>SFL 8 × 40</p> <p>SFL 10 × 40</p>	
<p>ZEISS Victory HT</p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> 95% </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">HT</div> <div style="text-align: center;">FL</div> <div style="text-align: center;">T</div> </div>			<p>HT 8 × 54</p> <p>HT 10 × 54</p>
<p>ZEISS Victory Pocket</p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> 91% </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">FL</div> <div style="text-align: center;">T</div> </div>		<p>Pocket 8 × 25</p> <p>Pocket 10 × 25</p>	
<p>ZEISS Conquest HD</p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> 90% </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">HD</div> <div style="text-align: center;">T</div> </div>		<p>HD 8 × 42</p> <p>HD 10 × 42</p> <p>HD 8 × 32</p> <p>HD 10 × 32</p>	<p>HD 8 × 56</p> <p>HD 10 × 56</p> <p>HD 15 × 56</p>
<p>ZEISS Terra ED/Pocket</p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> 88% </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">ED</div> <div style="text-align: center;">T*</div> </div>		<p>ED 8 × 42</p> <p>ED 10 × 42</p> <p>ED 8 × 32</p> <p>ED 10 × 32</p> <p>Pocket 8 × 25</p> <p>Pocket 10 × 25</p>	

*Trattamento antiriflesso idrofobo.

DATI TECNICI.

Binocoli Victory	HT	
	8 x 54	10 x 54
Trasmissione della luce	95 %	
Ingrandimento	8 x	10 x
Diametro lente	54 mm	
Diametro della pupilla di uscita	6,7 mm	5,4 mm
Fattore crepuscolare	20,7	23,2
Campo visivo (1.000 m)	130 m	110 m
Campo visivo angolare	60°	63°
Distanza di focalizzazione ravvicinata	3,5 m	
Campo di regolazione diottrica	+/-3 D	
Distanza pupilla di uscita	16 mm	
Distanza interpupillare	58 - 76 mm	
Tipo di lente	Tipo FL/HT	
Sistema prismatico	Abbe-König	
LotuTec®/riempimento di azoto	Sì / sì	
Impermeabilità	500 mbar	
Temperatura d'esercizio	-30/+63 °C	
Lunghezza	193 mm	
Ampiezza con una distanza interpupillare di 65 mm	142 mm	
Peso	1.035 g	1.050 g
N. ordine	52 56 28	52 56 29

Riserva di modifiche nelle esecuzioni e nel volume della fornitura nell'ambito dell'ulteriore sviluppo tecnico. Maggiori informazioni sono disponibili online all'indirizzo www.zeiss.com/consumer-products

ACCESSORI



Tracolle confortevoli Air-Cell

La tracolla rende più confortevole il trasporto di binocoli con un diametro dell'obiettivo di 30 mm o superiore. I cuscinetti d'aria incorporati aumentano il comfort di trasporto. Le chiusure a sgancio rapido consentono di agganciare e sganciare la tracolla di trasporto in modo rapido. La lunghezza della tracolla è del tutto regolabile.



Tracolla confortevole per binocolo

Le tracolle, realizzate in materiali di alta qualità, evitano di sforzare il collo e distribuiscono il peso del binocolo sulla parte superiore del corpo. Il binocolo rimane fermo e non oscilla mentre ti muovi. Il binocolo può essere facilmente fissato in posizione e al contempo è molto pratico da portare in giro.



UN DISPOSITIVO OTTICO DI LIVELLO SUPERIORE IN FORMATO TASCABILE.

VICTORY POCKET

Che si cammini in una foresta vicina o ci si cimenti con un'escursione lunga, fuori c'è sempre qualcosa di interessante da osservare. Per questo motivo è una buona idea portare con sé un paio di binocoli in tasca. I binocoli ZEISS Victory Pocket sono i perfetti compagni in queste situazioni.



Pocket 8/10x25

Binocoli ad alte prestazioni testati sul campo, adatti praticamente per ogni situazione di osservazione.

Grazie alle dimensioni compatte e al peso ridotto possono essere riposti comodamente anche nelle tasche più piccole della giacca.



Il Victory Pocket è un binocolo ZEISS versatile, portatile, leggerissimo e ad alte prestazioni, adatto praticamente in ogni situazione di osservazione. Grazie al formato compatto e al peso contenuto, entra persino in tasche piccole ed è così leggero che non ci si accorge quasi di averlo.

I modelli Victory Pocket, dotati di ingrandimento elevato, pur mantenendo un peso ridotto, e di lenti FL con trattamento multistrato ZEISS T*, contribuiscono ad assicurare immagini straordinariamente brillanti. La piegatura asimmetrica li rende particolarmente compatte e il trattamento LotuTec® fa in modo che l'acqua goccioli via e che lo sporco possa essere rimosso delicatamente.

PERFETTI PER QUANDO SI È IN GIRO.

Ripiegamento compatto

Ponte asimmetrico per rapida regolazione, perfetta stabilità e compattezza.



Design robusto

Grazie al suo design robusto e moderno, il Victory Pocket può essere portato ovunque ed è in grado di affrontare molte situazioni diverse.



Brillantezza

Grande campo visivo, lenti al fluoruro e trattamento multistrato T* per immagini brillanti e ricche di contrasto.



VICTORY POCKET A CONFRONTO.

Uso principale



Trasmissione della luce



Qualità ottica



Outdoor/
ricreativo

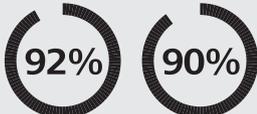


Bird watching/
osservazione
naturalistica



Crepuscolo/
notte

ZEISS Victory SF



SF 42

SF 32



SF 8 × 42

SF 10 × 42

SF 8 × 32

SF 10 × 32



ZEISS SFL



SFL 8 × 40

SFL 10 × 40



ZEISS Victory HT



HT 8 × 54

HT 10 × 54



ZEISS Victory Pocket



Pocket 8 × 25

Pocket 10 × 25



ZEISS Conquest HD



HD 8 × 56

HD 10 × 56

HD 15 × 56

HD 8 × 42

HD 10 × 42

HD 8 × 32

HD 10 × 32



ZEISS Terra ED/Pocket



ED 8 × 42

ED 10 × 42

ED 8 × 32

ED 10 × 32

Pocket 8 × 25

Pocket 10 × 25



*Trattamento antiriflesso idrofobo.

DATI TECNICI.

Binocoli Victory Pocket	Pocket	
	8 x 25	10 x 25
Modello		
Trasmissione della luce	91 %	
Ingrandimento	8 x	10 x
Diametro lente	25 mm	25 mm
Diametro della pupilla di uscita	3,1 mm	2,5 mm
Fattore crepuscolare	14,1	15,8
Campo visivo (1.000 m)	130 m	105 m
Campo visivo angolare	60°	
Distanza di focalizzazione ravvicinata	1,9 m	
Campo di regolazione diottrica	± 3 D	
Distanza pupilla di uscita	16,5 mm	
Distanza interpupillare	34 – 74 mm	
Tipo di lente	FL	
Sistema prismatico	Schmidt-Pechan	
LotuTec®/riempimento di azoto	Sì / sì	
Impermeabilità	100 mbar	
Temperatura d'esercizio	-25 / +63 °C	
Lunghezza	112 mm	
Ampiezza con una distanza interpupillare di 65 mm	100 mm	
Peso	290 g	
N. ordine	52 20 38	52 20 39

Riserva di modifiche nelle esecuzioni e nel volume della fornitura nell'ambito dell'ulteriore sviluppo tecnico. Maggiori informazioni sono disponibili online all'indirizzo www.zeiss.com/consumer-products

ZEISS SUL CAMPO



Consigli di cura di ZEISS

Il trattamento LotuTec® è resistente e a prova di abrasione e genera grazie alla sua superficie speciale un effetto goccia, che facilita la pulizia della lente. A tal fine si consiglia un panno per la pulizia delle ottiche ZEISS. Non pulire lo sporco grossolano presente sulle lenti, ad es. sabbia. Lavarle oppure rimuovere lo sporco con un pennello.

34
**
35

ACCESSORI

Kit AntiFOG

Lo spray ZEISS AntiFOG si applica delicatamente e rapidamente alla lente di binocoli o cannocchiali da osservazione. Il risultato: la lente non si appanna fino a 72 ore, senza alcuna interferenza con la sua qualità ottica. Per garantire i massimi risultati dello ZEISS AntiFOG, le lenti dovrebbero prima essere pulite con la salviettina per la pulizia delle lenti ZEISS inclusa. Ciò permette di mantenere con facilità una visuale cristallina, persino in condizioni di estrema umidità.





UN TALENTO VERSATILE AD ALTA DEFINIZIONE. CONQUEST HD

I binocoli Conquest HD, ben bilanciati, offrono prestazioni eccellenti per appassionati della natura esigenti.

Grazie alle sue dimensioni compatte, al peso ridotto e al design moderno e robusto, il Conquest HD consente di effettuare osservazioni naturalistiche, qualsiasi siano le condizioni esterne. Design, ergonomia e qualità ottica senza compromessi a un prezzo incredibilmente interessante.

LotuTec®



Fuori ci sono cose meravigliose da osservare, persino quando piove. ZEISS ha sviluppato LotuTec® proprio a questo scopo. Un trattamento per le lenti di binocoli e cannocchiali da osservazione, che consente una visibilità senza ostacoli in tutte le condizioni atmosferiche.

Design robusto

Dimensioni compatte, peso contenuto e design robusto permettono ai binocoli di essere pronti per l'uso in qualsiasi condizione.



Elementi di comando ottimizzati

Le conchiglie oculari, leggermente inclinate, calzano alla perfezione migliorando l'ergonomia e il comfort di osservazione.



Ricchezza di contrasto e brillantezza

Trattamento multistrato T* per immagini brillanti e ricche di contrasto.

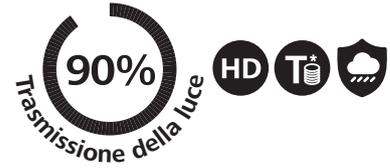


Natura in HD

Elevata risoluzione delle immagini e nitidezza fine: venite a sperimentare ottiche che dettano standard grazie a lenti ad alta definizione.



STRAORDINARIO FIN NEL **MINIMO DETTAGLIO.** **CONQUEST HD.**



Conquista la natura in alta definizione.

- Elevata risoluzione delle immagini e nitidezza fine grazie a lenti ad alta definizione.
- Dimensioni compatte, peso ridotto e design moderno per un'ergonomia senza precedenti.
- Alti valori di trasmissione della luce per osservazioni straordinarie al crepuscolo.
- Utilizzo semplice e intuitivo.



HD 8/10×32

Il design compatto e il peso ridotto fanno del Conquest HD 8/10×32 un compagno affidabile che si presta a essere portato comodamente con sé e che offre un campo visivo molto ampio grazie al sistema di lenti HD.



HD 8/10×42

'Made in Germany' con standard estremamente elevati di qualità. Ideale per chi è alla ricerca di una qualità eccezionale a distanza ravvicinata e di colori nitidi e naturali.



HD 8/10/15×56

Questa versione è ideale in condizioni di scarsa luminosità e si caratterizza per immagini nitide e ad alto contrasto. Con 15×56 è incluso un adattatore per treppiede.



ZEISS SUL CAMPO



Consigli di cura di ZEISS

Il trattamento LotuTec® è resistente e a prova di abrasione e genera grazie alla sua superficie speciale un effetto goccia, che facilita la pulizia della lente. A tal fine si consiglia un panno per la pulizia delle ottiche ZEISS. Non pulire lo sporco grossolano presente sulle lenti, ad es. sabbia. Lavarle oppure rimuovere lo sporco con un pennello.

CONQUEST HD A CONFRONTO.

Usi principali



Trasmissione della luce



Qualità ottica



Outdoor/
ricreativo



Bird watching/
osservazione
naturalistica



Crepuscolo/
notte

<p>ZEISS Victory SF</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> SF 42 </div> <div style="text-align: center;"> SF 32 </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> UFL </div> <div style="text-align: center;"> HT </div> <div style="text-align: center;"> FF </div> <div style="text-align: center;"> T </div> </div>		<p>SF 8 × 42</p> <p>SF 10 × 42</p> <p>SF 8 × 32</p> <p>SF 10 × 32</p>	
<p>ZEISS SFL</p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> 90% </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> UHD </div> <div style="text-align: center;"> FF </div> <div style="text-align: center;"> T </div> </div>		<p>SFL 8 × 40</p> <p>SFL 10 × 40</p>	
<p>ZEISS Victory HT</p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> 95% </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> HT </div> <div style="text-align: center;"> FL </div> <div style="text-align: center;"> T </div> </div>		<p>HT 8 × 54</p> <p>HT 10 × 54</p>	
<p>ZEISS Victory Pocket</p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> 91% </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> FL </div> <div style="text-align: center;"> T </div> </div>		<p>Pocket 8 × 25</p> <p>Pocket 10 × 25</p>	
<p>ZEISS Conquest HD</p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> 90% </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> HD </div> <div style="text-align: center;"> T </div> </div>		<p>HD 8 × 56</p> <p>HD 10 × 56</p> <p>HD 15 × 56</p> <p>HD 8 × 42</p> <p>HD 10 × 42</p> <p>HD 8 × 32</p> <p>HD 10 × 32</p>	
<p>ZEISS Terra ED/Pocket</p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> 88% </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> ED </div> <div style="text-align: center;"> T </div> </div>		<p>ED 8 × 42</p> <p>ED 10 × 42</p> <p>ED 8 × 32</p> <p>ED 10 × 32</p> <p>Pocket 8 × 25</p> <p>Pocket 10 × 25</p>	

*Trattamento antiriflesso idrofobo.

DATI TECNICI.

Binocoli Conquest	HD						
	8 x 32	10 x 32	8 x 42	10 x 42	8 x 56	10 x 56	15 x 56
Trasmissione della luce	90 %		90 %		90 %		
Ingrandimento	8 x	10 x	8 x	10 x	8 x	10 x	15 x
Diametro effettivo della lente	32 mm	32 mm	42 mm	42 mm	56 mm	56 mm	56 mm
Diametro della pupilla di uscita	4 mm	3,2 mm	5,25 mm	4,2 mm	7 mm	5,6 mm	3,7 mm
Fattore crepuscolare	16	17,9	18,3	20,5	21,2	23,7	29,0
Campo visivo (1.000 m)	140 m	118 m	128 m	115 m	125 m	115 m	80 m
Campo visivo angolare	64°	68°	59°	66°	57°	66°	69°
Distanza di focalizzazione ravvicinata	1,5 m		2 m		3,5 m		
Campo di regolazione diottrica	+/-4 D		+/-4 D		+/-4 D		
Distanza pupilla di uscita	16 mm		18 mm		18 mm		
Distanza interpupillare	54 – 74 mm		54 – 74 mm		54 – 74 mm		
Tipo di lente	HD		HD		HD		
Sistema prismatico	Schmidt-Pechan		Schmidt-Pechan		Abbe-König		
Trattamento	LotuTec®/T*		LotuTec®/T*		LotuTec®/T*		
Riempimento di azoto	Sì		Sì		Sì		
Impermeabilità	400 mbar		400 mbar		400 mbar		
Temperatura d'esercizio	-20/+63 °C		-20/+63 °C		-20/+63 °C		
Lunghezza	132 mm		150 mm		210 mm		
Ampiezza con una distanza interpupillare di 65 mm	118 mm		120 mm		145 mm		
Peso	630 g	630 g	795 g	795 g	1.265 g	1.275 g	1.295 g
N. ordine	52 32 11	52 32 12	52 42 11	52 42 12	52 56 31	52 56 32	52 56 33

Riserva di modifiche nelle esecuzioni e nel volume della fornitura nell'ambito dell'ulteriore sviluppo tecnico. Maggiori informazioni sono disponibili online all'indirizzo www.zeiss.com/consumer-products

ACCESSORI



Tracolle confortevoli Air-Cell

La tracolla rende più confortevole il trasporto di binocoli con un diametro dell'obiettivo di 30 mm o superiore. I cuscinetti d'aria incorporati aumentano il comfort di trasporto. Le chiusure a sgancio rapido consentono di agganciare e sganciare la tracolla di trasporto in modo rapido. La lunghezza della tracolla è del tutto regolabile.



Tracolla confortevole per binocolo

Le tracolle, realizzate in materiali di alta qualità, evitano di sforzare il collo e distribuiscono il peso del binocolo sulla parte superiore del corpo. Il binocolo rimane fermo e non oscilla mentre ti muovi. Il binocolo può essere facilmente fissato in posizione e al contempo è molto pratico da portare in giro.



PER APPASSIONATI DELLA NATURA ESIGENTI. TERRA ED

Con il suo involucro impermeabile e rinforzato in fibra di vetro, i binocoli ZEISS Terra ED soddisfano persino gli standard più alti degli appassionati della natura.

Il Terra ED, grazie al suo peso ridotto, si presenta come un compagno perfetto che entra comodamente in ogni tasca. Oltre a essere leggero, è anche compatto e dal design robusto. La qualità ZEISS testata consente un'esperienza di osservazione straordinaria, persino in condizioni avverse.

ZEISS SUL CAMPO



Grazie all'utilizzo di materiali di alta qualità, i dispositivi ottici ZEISS sono sempre pronti all'uso, persino in condizioni estreme. I binocoli e i cannocchiali da osservazione di ZEISS sono al 100% impermeabili e riempiti di azoto, il che previene l'annebbiamento dall'interno, persino durante variazioni di temperatura estreme. Il rivestimento in gomma li rende robusti e resistenti agli urti e offre una protezione iniziale per le lenti ad alte prestazioni all'interno dei dispositivi. Ecco come vengono realizzati dispositivi ottici su cui si può sempre fare affidamento.

Compattezza e leggerezza

I binocoli Terra ED si caratterizzano per il loro design moderno e snello, che li rende leggeri, pratici e compatti.



L'impegno ZEISS per la qualità

Materiali eccellenti e qualità di produzione senza compromessi assicurano ai Terra ED la robustezza e l'affidabilità tipica dei prodotti ZEISS testata sul campo.



Vista chiara in ogni condizione atmosferica

Il trattamento antiriflesso idrofobo ZEISS in combinazione con lenti ED garantisce immagini dai colori fedeli alla realtà in ogni condizione meteo.



QUALITÀ ZEISS COMPATTA. TERRA ED.



Perfetti per quando si è in giro.

- Ghiera fluida e maneggevole per una messa a fuoco particolarmente facile e rapida.
- Involucro rinforzato in fibra di vetro e impermeabile per ambienti difficili.
- Lenti ED e trattamento multistrato idrofobo forniscono immagini con una resa dei colori naturale e fedele alla realtà.



ED Pocket 8/10 × 25

Il Terra ED Pocket è estremamente compatto e leggero, trasmette una qualità visiva eccellente nella sua categoria e si caratterizza per la facilità d'uso.



ED 8/10 × 32

Prestazioni ottiche eccellenti, messa a fuoco precisa e un design compatto sono i segni distintivi della versione 32 mm del Terra ED.



ED 8/10 × 42

Il Terra ED 42, oltre a essere facile da usare, garantisce immagini luminose e ricche di dettagli.



TERRA ED A CONFRONTO.

Uso principale



Trasmissione della luce



Qualità ottica



Outdoor/
ricreativo



Bird watching/
osservazione
naturalistica



Crepuscolo/
notte

ZEISS Victory SF



SF 42

SF 32



SF 8 × 42

SF 10 × 42

SF 8 × 32

SF 10 × 32



ZEISS SFL



SFL 8 × 40

SFL 10 × 40



ZEISS Victory HT



HT 8 × 54

HT 10 × 54



ZEISS Victory Pocket



Pocket 8 × 25

Pocket 10 × 25



ZEISS Conquest HD



HD 8 × 56

HD 10 × 56

HD 15 × 56

HD 8 × 42

HD 10 × 42

HD 8 × 32

HD 10 × 32



ZEISS Terra ED/Pocket



ED 8 × 42

ED 10 × 42

ED 8 × 32

ED 10 × 32

Pocket 8 × 25

Pocket 10 × 25



*Trattamento antiriflesso idrofobo.

DATI TECNICI.

Binocoli Terra Modello	ED					
	8×25	10×25	8×32	10×32	8×42	10×42
Trasmissione della luce	88 %		88 %		88 %	
Ingrandimento	8×	10×	8×	10×	8×	10×
Diametro lente	25 mm		32 mm		42 mm	
Diametro della pupilla di uscita	3,1 mm	2,5 mm	4 mm	3,2 mm	5,3 mm	4,2 mm
Fattore crepuscolare	14,1	15,8	16	17,9	18,3	20,5
Campo visivo (1.000 m)	119 m	97 m	135 m	112 m	125 m	110 m
Campo visivo angolare	52°	54°	61°	61°	56°	60°
Distanza di focalizzazione ravvicinata	1,9 m		1,6 m		1,6 m	
Campo di regolazione diottrica	±3 D		±3 D		±3 D	
Distanza pupilla di uscita	16 mm		16,5 mm		18 mm	14 mm
Distanza interpupillare	35–72 mm		56–74 mm		58–75,5 mm	
Tipo di lente	ED		ED		ED	
Sistema prismatico	Schmidt-Pechan		Schmidt-Pechan		Schmidt-Pechan	
Trattamento	ZEISS MC idrofobico		ZEISS MC idrofobico		ZEISS MC idrofobico	
Riempimento di azoto	Sì		Sì		Sì	
Impermeabilità	100 mbar		100 mbar		100 mbar	
Temperatura d'esercizio	–20/+63 °C		–15/+60 °C		–15/+60 °C	
Lunghezza	111 mm		125 mm		142 mm	
Ampiezza con una distanza interpupillare di 65 mm	115 mm		117 mm		120 mm	
Peso	310 g		510 g		725 g	
N. ordine nero/verde			52 32 03-99 08	52 32 04-99 08	52 42 03-99 08	52 42 04-99 08
nero/nero	52 25 02-99 01	52 25 03-99 00	52 32 03-99 01	52 32 04-99 01	52 42 03-99 01	52 42 04-99 01
nero/grigio	52 25 02-99 07	52 25 03-99 07	52 32 03-99 07	52 32 04-99 07	52 42 03-99 07	52 42 04-99 07

Riserva di modifiche nelle esecuzioni e nel volume della fornitura nell'ambito dell'ulteriore sviluppo tecnico. Maggiori informazioni sono disponibili online all'indirizzo www.zeiss.com/consumer-products

ACCESSORI



Tracolle confortevoli Air-Cell

La tracolla rende più confortevole il trasporto di binocoli con un diametro dell'obiettivo di 30 mm o superiore. I cuscinetti d'aria incorporati aumentano il comfort di trasporto. Le chiusure a sgancio rapido consentono di agganciare e sganciare la tracolla di trasporto in modo rapido. La lunghezza della tracolla è del tutto regolabile.



Tracolla confortevole per binocolo

Le tracolle, realizzate in materiali di alta qualità, evitano di sforzare il collo e distribuiscono il peso del binocolo sulla parte superiore del corpo. Il binocolo rimane fermo e non oscilla mentre ti muovi. Il binocolo può essere facilmente fissato in posizione e al contempo è molto pratico da portare in giro.

CANNOCCHIALI DA OSSERVAZIONE DI ZEISS

A TU PER TU CON LA NATURA.

La natura è sempre affascinante indipendentemente da dove ci si trovi, in condizioni estreme come sull'Artico e nelle Amazzoni, ma anche vicino a casa. La sua bellezza ha portato molte persone a scoprire la passione per l'osservazione ornitologica e naturalistica. E questo, a sua volta, implica che ciascuno abbia requisiti diversi per quel che riguarda l'apparecchiatura ottica.

I cannocchiali da osservazione di ZEISS soddisfano queste esigenze in diversi modi: dalla riproduzione fedele e sfaccettata, agli ampi campi visivi fino a livelli di ingrandimento mozzafiato.

Queste sono le qualità che rendono i cannocchiali da osservazione ZEISS famosi in tutto il mondo e che permettono ogni giorno, a noi umani, di avvicinarci sempre di più alla natura. Che ti focalizzi sulla migrazione di un grande stormo o sul percorso di volo di un singolo uccello, puoi contare su ZEISS.

Le pagine seguenti contengono informazioni dettagliate sui vantaggi e sulle caratteristiche tecniche dei cannocchiali da osservazione ZEISS.

Maggiori informazioni sono disponibili sul nostro sito web su www.zeiss.com/nature/spottingscopes





I cannocchiali da osservazione ZEISS vantano un'ampia gamma di tecnologie e innovazioni avanzate. Le pagine che seguono illustrano nel dettaglio le caratteristiche specifiche e i vantaggi offerti dai vari prodotti. Segue una panoramica iniziale:

ESPERIENZE INDIMENTICABILI

Visione brillante e chiara grazie al trattamento multistrato T*, il concetto UFL, le lenti al fluoruro SCHOTT e il sistema di lenti HD.

TUTTO VELOCEMENTE SOTTO CONTROLLO

Messa a fuoco confortevole e rapida grazie al DualSpeed Focus e al concetto ComfortVision.

CAMPO VISIVO ESTREMAMENTE AMPIO

Guarda e scopri di più con i sistemi di lenti ad alta risoluzione.

RESISTENZA ALLE INTEMPERIE

Osservazione naturalistica in qualsiasi condizione atmosferica grazie al trattamento LotuTec®.



DAL MASSIMO CAMPO VISIVO AL MASSIMO INGRANDIMENTO. VICTORY HARPIA

Il mondo della natura è già davvero affascinante se osservato a occhio nudo. Ma vederlo attraverso un Victory Harpia lo trasforma in un'esperienza completamente nuova.

Questo cannocchiale da osservazione offre un nuovo straordinario sistema di lenti, con zoom grandangolare 3x, ingrandimento fino a 70x e la possibilità di scegliere diametri dell'obiettivo di 85 o 95 mm. Campi visivi estremamente ampi sono straordinari in ogni situazione. Il DualSpeed Focus consente una messa a fuoco rapida e accurata, anche con ingrandimento elevato.

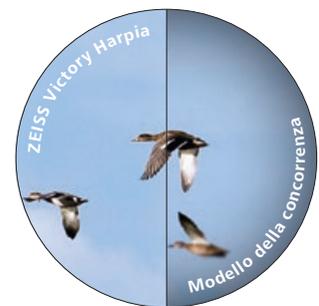
Da lontano o vicino, le prestazioni dinamiche imbattibili del Victory Harpia permettono di mantenere il controllo di qualsiasi situazione di osservazione imprevista.

Concetto ComfortVision

Angolo di visione eccezionalmente ampio con ingrandimento da 23x a 70x per una panoramica sul campo migliorata di molto.



23x / 30x



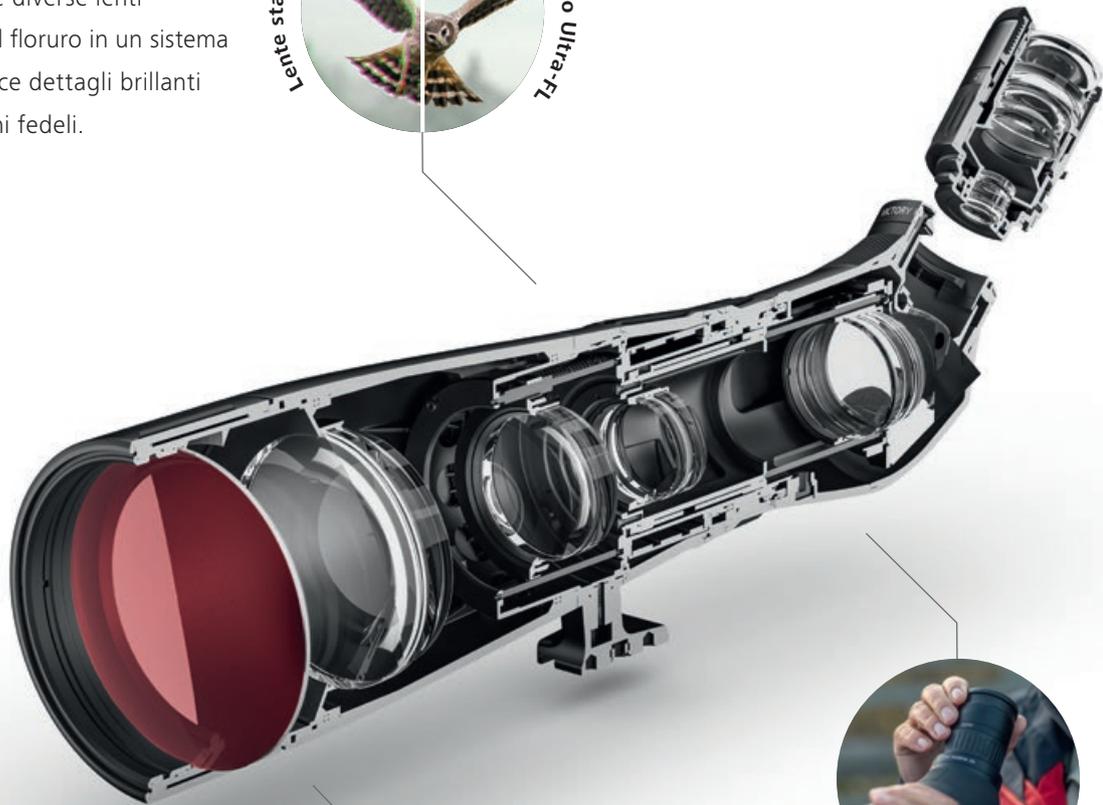
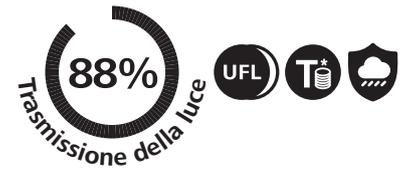
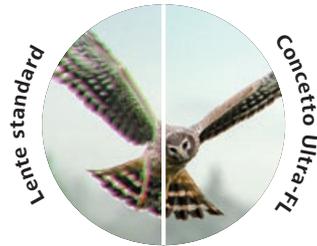
70x

Confronto tra il campo visivo di un cannocchiale da osservazione con ingrandimento min 30x (cerchio piccolo) e quello di Harpia con ingrandimento min 23x min. (cerchio grande).

ANCORA PIÙ VICINI ALLA NATURA.

Straordinaria esperienza visiva

Nel Concetto UFL vengono combinate diverse lenti SCHOTT al fluoruro in un sistema che fornisce dettagli brillanti e immagini fedeli.



Ricchezza di contrasto e brillantezza

Trattamento multistrato T* per immagini brillanti e ricche di contrasto.



Range di ingrandimento senza precedenti

Dal massimo campo visivo con un ingrandimento 23x al massimo zoom con un ingrandimento 70x nel giro di pochi secondi.



Harpia 95

Questo straordinario sistema di lenti presenta zoom grandangolare 3x, ingrandimento fino a 70x e diametri dell'obiettivo di 95 mm. Caratteristiche particolarmente degne di nota sono i campi visivi particolarmente ampi e la messa a fuoco rapida e precisa, persino con elevati fattori di ingrandimento.



Harpia 85

Questo cannocchiale da osservazione offre gli stessi vantaggi dell'Harpia 95, con un diametro della lente di 85 mm. Grazie alle lenti FL e ad altri tipi speciali di lente, l'Harpia 85 assicura immagini assolutamente nitide e dai colori naturali, anche con il massimo ingrandimento.



ACCESSORI



Treppiede professionale

Il treppiede professionale di ZEISS soddisfa i massimi requisiti in termini di compatibilità e portanza e permette di riprendere in modo particolarmente fluidi soggetti in movimento. È adatto specificamente per l'uso con i nostri prodotti Victory e per la digiscopia.



Piastra di bilanciamento lunga

La nostra piastra di bilanciamento Long Balance Plate è la soluzione ideale per bilanciare il cannocchiale da osservazione, in particolare per la digiscopia (solo per il treppiede professionale).

DATI TECNICI.

Cannocchiali da osservazione Victory	Harpia	
	85	95
Modello		
Trasmissione della luce	88 %	88 %
Lunghezza focale	162–486 mm	174–523 mm
Filettatura filtri sulla lente	M86 × 1	M95 × 1
Diametro lente	85 mm	95 mm
Distanza minima dall'oggetto	3,5 m	4,5 m
Lunghezza × larghezza × altezza	121 × 103 × 384 mm	124 × 109 × 408 mm
Peso senza oculare	1.934 g	2.078 g
Impermeabilità	400 mbar	
Riempimento di azoto	Sì	
N. ordine	52 80 47	52 80 57

	Oculare	
	22–65 ×	23–70 ×
Ingrandimento		
Lunghezza focale	7,48 mm	
Campo visivo (1.000 m)	63,2–21 m	58,8–19,5 m
Fattore d'ingrandimento	3×	
Diametro della pupilla di uscita	2,50–1,31 mm	2,50–1,34 mm
Diametro	53 mm	
Lunghezza	71 mm	
Peso	220 g	
N. ordine	52 80 70	

Include oculare e copriobiettivo. Tutti dotati del trattamento multistrato T*.

Riserva di modifiche nelle esecuzioni e nel volume della fornitura nell'ambito dell'ulteriore sviluppo tecnico. Maggiori informazioni sono disponibili online all'indirizzo www.zeiss.com/consumer-products

Adattatori Harpia	N. ordine
Fotoadattatore M49	52 83 57-9901
Fotoadattatore M52	52 83 57-9902
Fotoadattatore M58	52 83 57-9903

ZEISS SUL CAMPO



Consigli di cura di ZEISS

Il trattamento LotuTec® è resistente e a prova di abrasione e genera grazie alla sua superficie speciale un effetto goccia, che facilita la pulizia della lente. A tal fine si consiglia un panno per la pulizia delle ottiche ZEISS. Non pulire lo sporco grossolano presente sulle lenti, ad es. sabbia. Lavarle oppure rimuovere lo sporco con un pennello.



Borsa per Victory Harpia

La borsa offre una protezione affidabile contro l'umidità e gli agenti atmosferici, è pratica da portare in giro e permette di prendere velocemente il mano il cannocchiale da osservazione. Nella borsa si possono sistemare gli oculari e le lenti in maniera tale che non vadano persi.



Adattatore per obiettivo fotografico ZEISS

Adatto sia per foto sia per video, il fotoadattatore (M49, M52, M58) consente di collegare direttamente una fotocamera digitale al Victory Harpia e trasformare così il cannocchiale da osservazione in un potente obiettivo telefotografico.



IN GIRO CON ESPLORATORI.

CONQUEST GAVIA

Grazie alla sua straordinaria precisione, al peso ridotto e alla struttura robusta, lo ZEISS Conquest Gavia è un compagno irrinunciabile durante le spedizioni fuori dai percorsi battuti.

Il cannocchiale da osservazione con obiettivo da 85 mm è particolarmente leggero e compatto, il che lo rende ideale per l'osservazione da vicino e da lontano, soprattutto nelle zone difficilmente accessibili. La distanza minima dall'oggetto del cannocchiale da osservazione è unica nella sua categoria e permette di guardare anche gli oggetti più piccoli.

Il sistema di lenti ad alta risoluzione e la messa a fuoco precisa trasformano i brevi momenti di osservazione in immagini indimenticabili. Che si tratti di singoli esemplari o di interi stormi, con il Conquest Gavia da 85 mm con ingrandimento 60x gli amanti del birdwatching e dell'osservazione naturalistica potranno di certo godersi i dettagli della natura in ogni situazione.

LotuTec®

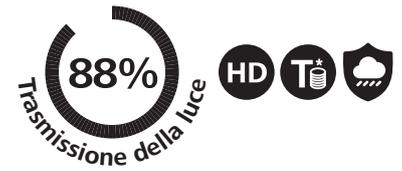


Fuori ci sono cose meravigliose da osservare, persino quando piove. ZEISS ha sviluppato LotuTec® proprio a questo scopo. Un trattamento per le lenti di binocoli e cannocchiali da osservazione, che consente una visibilità senza ostacoli in tutte le condizioni atmosferiche.

UN MODELLO COMPATTO E LEGGERO.

Ergonomia perfetta

Il cannocchiale da osservazione presenta una grande ghiera per una messa a fuoco facile e precisa.



Leggerezza e compattezza

Le dimensioni compatte e il peso contenuto fanno del Conquest Gavia un cannocchiale da osservazione eccellente per quando si è in viaggio.



54
55

MOD minimo

La distanza minima dall'oggetto del cannocchiale da osservazione, pari a soli 3,3 metri, è unica nella sua categoria e permette di guardare anche gli oggetti più piccoli.

Brillantezza e ricchezza di dettagli

Prismi a tetto altamente precisi e lenti ad alta definizione assicurano un'elevata risoluzione delle immagini e una nitidezza fine. Il trattamento multistrato T* fornisce immagini brillanti e ricche di contrasto.





Gavia 85

Il cannocchiale da osservazione con obiettivo da 85 mm è particolarmente leggero e compatto, il che lo rende ideale per l'osservazione da vicino e da lontano, soprattutto nelle zone difficilmente accessibili. La distanza minima dall'oggetto del cannocchiale da osservazione è unica nella sua categoria e permette di guardare anche gli oggetti più piccoli.



ZEISS SUL CAMPO



I fotoadattatori ZEISS possono essere facilmente adattati ad altre misure di filettatura per lenti utilizzando semplici anelli a gradini. Grazie al loro peso ridotto, le fotocamere Micro Quattro Terzi (MQT) con obiettivi fissi adatti da 17 a 25 mm sono particolarmente indicate per la digiscopio. Per scattare fotografie nell'intero range di ingrandimento del cannocchiale da osservazione si possono utilizzare anche fotocamere APS-C con lenti corrispondenti, come le Sony ZEISS 2.8/35 mm.

ACCESSORI



Borsa per Conquest Gavia

Sviluppata appositamente per Conquest Gavia, la borsa protegge il cannocchiale da osservazione dagli agenti esterni come umidità e sporcizia. Inoltre, il comfort di trasporto ottimale, che permette la rapida disponibilità del cannocchiale da osservazione per l'uso e l'opzione di fissaggio dell'oculare e del copriobiettivo alla borsa ne fanno una parte indispensabile dell'equipaggiamento.

Adattatore astronomico 1,25"

Per collegare oculari standard per telescopio al cannocchiale da osservazione.



Adattatore per obiettivo fotografico ZEISS

Adatto sia per foto sia per video, il fotoadattatore (M49, M52, M58) consente di collegare direttamente una fotocamera digitale al Conquest Gavia 85 e trasformare così il cannocchiale da osservazione in un potente obiettivo telefotografico.



DATI TECNICI.

Modello	Gavia 85
Trasmissione della luce	88 %
Ingrandimento	30–60 x
Diametro lente	85 mm
Diametro della pupilla di uscita	2,8–1,4 mm
Lunghezza focale	494 mm
Campo visivo (1.000 m)	33–23 m
Distanza di focalizzazione ravvicinata	3,3 m
Tipo di lente	HD
LotuTec®/riempimento di azoto	Sì/sì
Impermeabilità	400 mbar
Filettatura lente	M86 x 1
Lunghezza	396 mm
Peso (incl. oculare)	1.700 g circa
N. ordine (incl. oculare 30–60 x 85)	52 80 48-0000-000

Include oculare e copriobiettivo.

Adattatori Gavia	N. ordine
Adattatore astronomico	52 83 45
Fotoadattatore M49	52 83 48-9901
Fotoadattatore M52	52 83 48-9902
Fotoadattatore M58	52 83 48-9903

Riserva di modifiche nelle esecuzioni e nel volume della fornitura nell'ambito dell'ulteriore sviluppo tecnico. Maggiori informazioni sono disponibili online all'indirizzo www.zeiss.com/consumer-products

ZEISS SUL CAMPO



Consigli di cura di ZEISS

Il trattamento LotuTec® è resistente e a prova di abrasione e genera grazie alla sua superficie speciale un effetto goccia, che facilita la pulizia della lente. A tal fine si consiglia un panno per la pulizia delle ottiche ZEISS. Non pulire lo sporco grossolano presente sulle lenti, ad es. sabbia. Lavarle oppure rimuovere lo sporco con un pennello.

56
57





DIGISCOPIA

CATTURARE IL MOMENTO PERFETTO.

Alcune esperienze all'aria aperta sono a tal punto perfette che le si vorrebbe catturare per sempre in maniera tale da poter rinfrescare la memoria e condividerle con altri. Grazie alla digiscopia per fotocamere compatte e di sistema, ciò è possibile.

Il cannocchiale da osservazione è impostato e la luce perfetta. Improvvisamente fa la sua comparsa l'ibis eremita come in un disegno. Si ferma un attimo, guarda nella direzione dell'osservatore, come se stesse fissando il cannocchiale. Un momento di una purezza tale che non vorresti lasciartelo sfuggire. Con i prodotti di digiscopia di ZEISS potrai cogliere questi momenti grazie a fotocamere compatte e di sistema.

La digiscopia permette di catturare le immagini estremamente ricche di dettagli e vivide dei cannocchiali da osservazione servendosi di una fotocamera montata e fissata. Ciò consente di trarre pieno vantaggio dalla lunghezza focale estrema e dall'elevato ingrandimento. I sistemi ad alta risoluzione per cannocchiali da osservazione Gavia e Harpia con lenti al fluoruro offrono le condizioni perfette per realizzare immagini chiare e nitide.

Consigli per lo scatto perfetto:

Fissare il cannocchiale da osservazione saldamente alla propria fotocamera usando un fotoadattatore ZEISS. Esso viene fissato alla filettatura del filtro della lente e applicato sopra l'oculare del cannocchiale da osservazione.

Una vite di bloccaggio mantiene questo assetto in posizione. Impostare il cannocchiale da osservazione con la fotocamera in maniera tale che non traballi, preferibilmente con l'ausilio di un treppiede.

Si otterranno i migliori risultati utilizzando obiettivi fissi con un basso profilo e lunghezza focale.



58
••
59



Un'arpia (*Harpia harpyja*) allo stato brado.

Individuato a Panama con un cannocchiale da osservazione ZEISS e immortalato con una fotocamera di sistema e la tecnologia di digiscopia.

ALTRI DISPOSITIVI OTTICI ZEISS. UNA PANORAMICA.



ZEISS Mono

Il 3 × 12 è un potente telescopio in miniatura con ingrandimento 3 ×. Esso trasforma i binocoli Victory* e Conquest con lente da 30 mm o superiore in un cannocchiale da osservazione potente, in un batter d'occhio. Basta fissare l'oculare con un anello adattatore. Può essere utilizzato da solo come lente di ingrandimento a distanza ravvicinata.

*Non può essere utilizzato con modelli Victory SF.



ZEISS Mono

Per un'osservazione dettagliata in occasione di eventi sportivi, a teatro o all'aperto da lunghe distanze, i Mono con trattamento multistrato ZEISS T* si caratterizzano per la loro visuale luminosa, chiara e, a seconda del modello, possono essere utilizzati con lenti di ingrandimento.



20 × 60 S

Binocolo eccezionale sviluppato per le distanze più lunghe, e persino utilizzato nelle missioni sulla Stazione Spaziale Internazionale (ISS). Il luminoso sistema di prismi Porro produce immagini estremamente nitide con una risoluzione dei dettagli straordinaria, persino con ingrandimento 20 ×. La stabilizzazione meccanica dell'immagine, tecnicamente imbattibile, che consente semplicemente di «disattivare» quel tremolio inevitabile che si verifica durante l'osservazione manuale è ciò che rende perfetto il 20 × 60 T* S.

Le specifiche tecniche di questi prodotti possono essere trovate a partire da pagina 66.

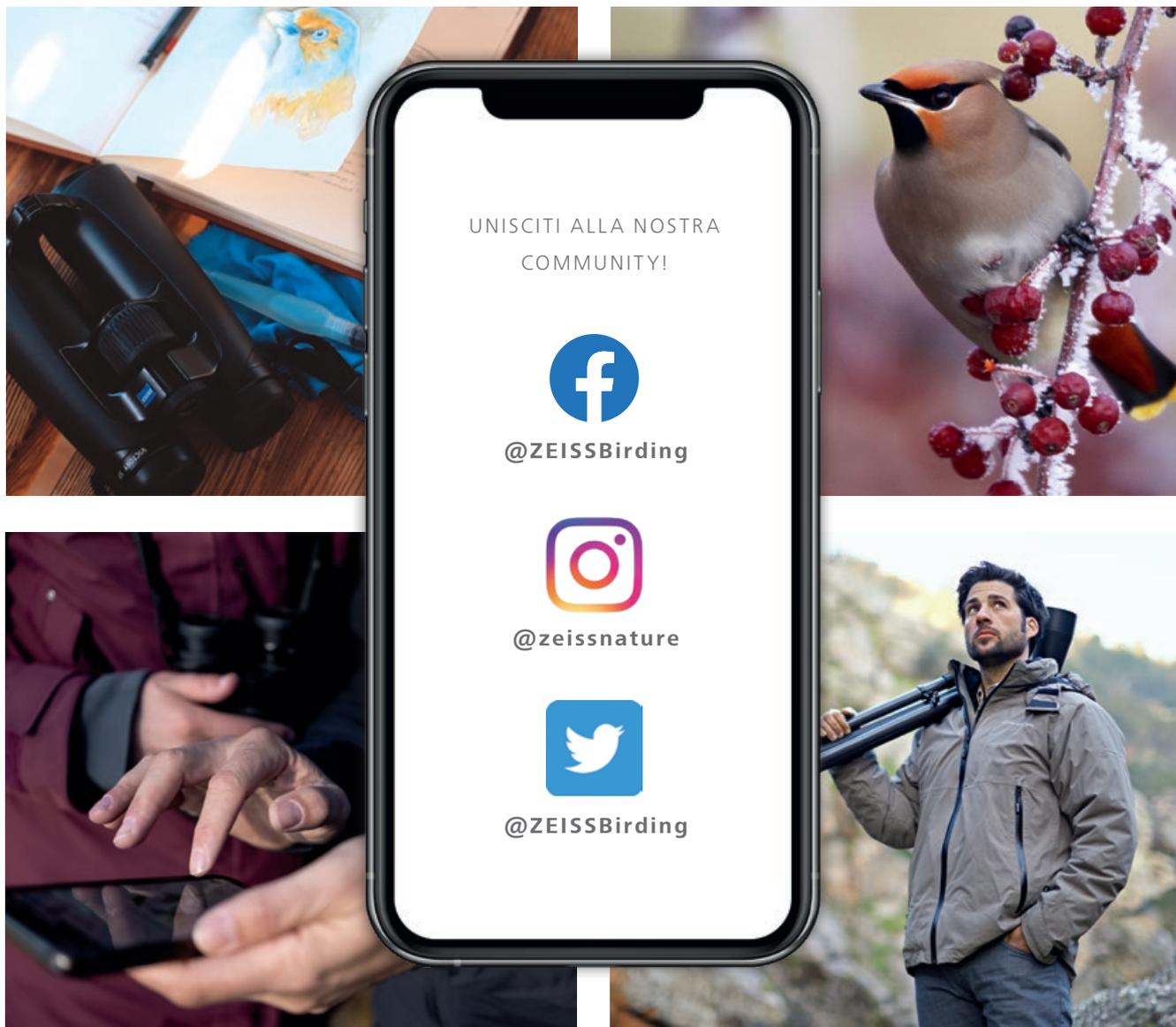


Emberiza striolata (Emberiza striolata)

VIAGGIA NEL MONDO **SENZA RINUNCIARE ALLA COMODITÀ DI CASA TUA.**

Prepara il tuo zaino virtuale e viaggia con noi e la ZEISS Nature Community nei posti topici più interessanti per gli amanti della natura e del birdwatching.

Che tu stia cercando informazioni sui nostri prodotti o fatti interessanti relativi alle specie ornitologiche lontane o vicine alla finestra di casa tua, che tu sia interessato a immagini artistiche della natura o all'argomento importante e sfaccettato della conservazione della fauna selvatica, sui nostri profili social troverai un'ampia scelta di resoconti e notizie tratte dal mondo variopinto della natura e del birdwatching.



CONCENTRAZIONE SULL'ESSENZIALE.



Trasmissione della luce



Qualità ottica



Ingrandimento



Ergonomia/tecnologia

ZEISS Victory SF



SF 42

SF 32



8x
10x

Concetto SmartFocus Solo 1.6/1.8 giri



Regolazione intuitiva, precisa e rapida della messa a fuoco. Posizione ergonomica delle dita.

Concetto ErgoBalance ● leggero ● pesante



Il baricentro delle ottiche è stato spostato sulla parte posteriore per consentire un'osservazione prolungata e senza affaticamento.

ZEISS SFL



8x
10x

Concetto SmartFocus Solo 1.4 giri



Regolazione intuitiva, precisa e rapida della messa a fuoco. Posizione ergonomica delle dita.

Peso ridotto



Riduzione del peso grazie al design compatto dell'ottica, scafo in magnesio e un diametro della lente ridotto di 2 mm.

ZEISS Victory HT



8x
10x

Concetto ComfortFocus



Massima precisione durante la messa a fuoco, anche con i guanti, grazie alla grande ghiera.

Diametro della lente ottimizzato



Peso ridotto grazie al diametro ottimizzato dell'obiettivo.

ZEISS Victory Pocket



8x
10x



Ponte asimmetrico per una perfetta stabilità e una rapida regolazione della corretta distanza interpupillare.



Piccolo e maneggevole può essere sistemato ovunque grazie alle dimensioni ultracompatte quando ripiegato. Perfetto per viaggiare e per andare in giro.

ZEISS Conquest HD



8x
10x
15x



Dimensioni compatte, peso contenuto e struttura robusta permettono ai binocoli di essere pronti per l'uso in qualsiasi condizione.



Elementi di comando facili da usare e ottimizzati: la ghiera di messa a fuoco e le conchiglie oculari sono facili da regolare.

ZEISS Terra ED/Pocket



8x
10x



Compatto e leggero – grazie alle sue dimensioni ridotte, perfetto per viaggiare, per l'osservazione nel giardino di casa e mentre si è in giro.

*Trattamento antiriflesso idrofobo.

Campo visivo a 1.000 m	Usò principale		
	Outdoor/ ricreativo	Bird watching/ osservazione naturalistica	Crepuscolo/ notte
148 m 120 m 155 m 130 m		SF 8 x 42 SF 10 x 42 SF 8 x 32 SF 10 x 32	
140 m 115 m		SFL 8 x 40 SFL 10 x 40	
130 m 110 m			HT 8 x 54 HT 10 x 54
130 m 105 m		Pocket 8 x 25 Pocket 10 x 25	
125 m 115 m 80 m 128 m 115 m 140 m 118 m			HD 8 x 56 HD 10 x 56 HD 15 x 56 HD 8 x 42 HD 10 x 42 HD 8 x 32 HD 10 x 32
125 m 110 m 135 m 112 m 119 m 97 m		ED 8 x 42 ED 10 x 42 ED 8 x 32 ED 10 x 32 Pocket 8 x 25 Pocket 10 x 25	

HT **Concetto HT**
Lente ad alta trasmissione SCHOTT per una visibilità ottimale in condizioni di scarsa luce.

UFL **Concetto Ultra-FL**
Dettagli particolarmente brillanti e immagini dai colori naturali grazie a diverse lenti al fluoruro di SCHOTT.

FL **Lente al fluoruro**
Immagini naturali grazie alla lente al fluoruro di SCHOTT.

UHD **Concetto Ultra-HD**
Massima individuazione dei dettagli e riproduzione fedele dei colori grazie a ottimizzazioni del trattamento e del design ottico.

HD **Lenti ad alta definizione**
Elevata risoluzione dell'immagine e nitidezza fine.

ED **Lenti a dispersione ultra bassa**
Immagini dai colori fedeli.

FF **Tecnologia FieldFlattener ZEISS**
Nitidezza estrema ai bordi, persino con ampi campi visivi.

LotuTec®
Produce un effetto di scivolamento delle gocce e facilita la pulizia delle lenti.

T **Trattamento multistrato T***
Per immagini brillanti e ad alto contrasto.

+ **Ingrandimento**
8x: più ampio campo visivo e pupilla di uscita maggiore per una migliore visione crepuscolare.
10x/15x: individuazione di maggiori dettagli.

AUMENTA LE PRESTAZIONI. ACCESSORI ZEISS.

Adattatore per treppiedi N. d'ordine

Attacco per treppiede Binofix universale
per tutti i modelli di binocolo



52 83 87

Adattatore per treppiede 1/4" per Conquest HD
(incluso con HD 15x56)

52 83 88

Attacco per ingrandimento N. d'ordine

Mono 3 x 12

Inclusa tracolla di trasporto e borsa in pelle;
ingrandimento triplo normale del binocolo



52 20 12

Adattatore per attacco per ingrandimento N. d'ordine

per Victory FL/RF/HT (non SF) nonché Conquest HD 32 e 42
per Conquest HD 56 e Victory RF



52 83 77

52 83 79

Accessori per Victory NV 5.6x62 N. d'ordine

Adattatore per fotocamera per SLR

52 30 06-9007

Portapila da 1"

52 30 06-9006

Adattatore per maglite mini

52 30 06-9008



Borse in cordura

N. d'ordine

		
per Victory SF 32/SFL 40 (fig.)		2238-133
per Victory HT 54		2074-447
per Conquest HD 32/Terra ED 32 (fig.)		52 90 35
		
per Conquest HD 42/Terra ED 42 (fig.)		1976-008
per Conquest HD 56		1379-711

Borse

N. d'ordine

		
per Victory SF 42 (fig.)		2060-069
per Victory Pocket		2165-340
per Terra ED Pocket		2197-806
		
per Terra ED 32 (fig.)		2196-165
per Terra ED 42 (fig.)		2196-167
Borsa in pelle per 20×60 S		52 90 83

Tracolla

N. d'ordine

		
Tracolla confortevole Air-Cell		52 91 13
		
Tracolla confortevole per binocolo		52 91 15

DATI TECNICI.

Victory Modello	Mono					
	3 × 12	4 × 12	6 × 18	8 × 20	10 × 25	MiniQuick® 5 × 10
Ingrandimento	3 ×	4 ×	6 ×	8 ×	10 ×	5 ×
Diametro obiettivo	12 mm		18 mm	20 mm	25 mm	10 mm
Diametro della pupilla d'uscita	4 mm	3 mm		2,5 mm		2 mm
Fattore crepuscolare	6	6,9	10,4	12,6	15,8	7
Campo visivo a 1.000 m	220 m	180 m	120 m	110 m	88 m	100 m
Angolo di visione soggettivo	38°	41°		51°		29°
Distanza minima dall'oggetto	0,2 m	0,25 m	0,3 m	3 m	4,5 m	4 m
Campo di regolazione diottrica	± 4 dpt					
Distanza pupilla d'uscita	12 mm	15 mm				16,5 mm
Tipo di obiettivo	Acromatico					
Sistema prismatico	Schmidt-Pechan					–
Impermeabilità	A prova di schizzi					
Temperatura d'esercizio	–20 / +40 °C					
Altezza × larghezza	58 mm	70 mm	94 mm	101 mm	119 mm	113 mm
Peso	54 g	45 g	58 g	67 g	77 g	23 g
Numero d'ordine	52 20 12	52 20 50	52 20 51	52 20 52	52 20 53	52 20 10

Tutti dotati del trattamento multistrato T* di ZEISS.

Con riserva di eventuali modifiche necessarie per l'ulteriore sviluppo tecnico del prodotto.

Modello	Binocolo con stabilizzatore
	20 × 60 S
Ingrandimento	20 ×
Diametro obiettivo	60 mm
Diametro della pupilla d'uscita	3 mm
Fattore crepuscolare	34,6
Campo visivo a 1.000 m	52 m
Angolo di visione soggettivo	60° Ww
Distanza minima dall'oggetto	14 m
Campo di regolazione diottrica	± 7 dpt
Distanza pupilla d'uscita	13 mm
Distanza interpupillare	57–73 mm
Tipo di obiettivo	Acromatico
Sistema prismatico	Porro
Impermeabilità	A prova di schizzi
Temperatura d'esercizio	–20 / +40 °C
Altezza × larghezza	275 × 161 mm
Peso	1.660 g
Numero d'ordine	52 60 00

Include cinghia in neoprene, coprioculare e custodia in alluminio.

Con riserva di eventuali modifiche necessarie per l'ulteriore sviluppo tecnico del prodotto.

DATI TECNICI.

Modello	Treppiede	Piastra di bilanciamento lunga
	Professionale	
Materiale	Carbonio	per il modello Professionale
Lunghezza da chiuso	circa 700 mm	
Lunghezza da aperto	circa 1.820 mm	
Peso	circa 2.460 g	
Numero d'ordine	21 69-972	21 69-974

Modello	Borsa pronto uso per
Conquest Gavia 85	2169-979
Victory Harpia 85	2169-977
Victory Harpia 95	2169-976

Modello	Adattatore astronomico per
Telescopi astronomici 1¼"	52 83 85
Telescopi astronomici 2"	52 83 86
Adattatore astronomico per DiaScope	52 83 82

Averla maggiore (*Lanius excubitor*)

Entra a far parte della **ZEISS Birding Community**:

Seguici sul web:



facebook.com/ZEISSBirding



youtube.com/zeissnature



#passionforbirding



zeissnature

Servizio clienti

Carl Zeiss Sports Optics GmbH – Customer Care

Gloelstraße 3–5, 35576 Wetzlar, Germania

Telefono +49-800-934-7733 | Fax +49-644-148-369

consumerproducts@zeiss.com

Carl Zeiss AG

Consumer Products Business Group

Carl-Zeiss-Straße 22

73447 Oberkochen

Germania

www.zeiss.com/nature

